

# Gr 3 Storybook



# Kgosi

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated, or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** St. Mary's Primary School, Grade 3A, 2022:  
Gomolemo Digoamaje, Katleho Dingalo, Thobeka Jakata, Katlego Kazembe, Gosego Khalane, Keabetswe Kobedi, Tshwarelo Lefenya, Kaone Legoale, Otlotleng Letebele, Galaletsang Letsomo, Retshepaone Oreneile Maetla, Karabo Maje, Kgolagano Mohau Majeng, Kutlwano Segomotso Manonyane, Nicole Masuku, Tinodaishe Mawire, Kefilwe Mdukaza, Lumka Melane, Florinah Menaniso, Bothale Metswamere, Tsholofelo Bisisiwe Moabi, Kagontle Mochwari, Bothale Mokgotla, Kwanele Mokhuma, Keabaka Mokobate, Rewaone Monatshana, Remofiloe Moremedi, Tshegofatso Mirriam Moremi, Onthatile Moruledi, Paballo Mosala, Tshiamo Lungile Mose, Omatla Moshe, Nqobile Mosiane, Tshepang Siyabonga Mosiane, Keaoleboga Motaung, Pholoso Mothibi, Omogolo Motsamai, Sinethemba Msutwana, Keabetswe Nageng, Charlize Delphine Nickel, Boitshepo Keamogetse Nkwane, Reabetswe Phogojane, Onalenna Pine, Rethabile Ribane, Tlamelo Louise Seilane, Snenhlanhla Senatle, Katlego Princess Sethetho, Simphiwe Songela.

**School:** St. Mary's Primary School  
**Principal:** Angel Sheri  
**Teacher:** Mmaballeng Louisa Kgoa  
**CRC:** Brilliant Ruele  
**Fieldworker:** Lerato Ramatlhape

#### **Illustrators:**

Cover: Resego Sothomela  
Page 1: Tlamelo Seilane  
Page 2: Ngobile Mosiane  
Page 3: Tshepang Mosiane  
Page 4: Katlego Sethetho  
Page 5: Keabetswe Nagang  
Page 6: Precious Menaniso

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

**Translating and Language editing:** Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.  
For further information about the project, please visit <http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

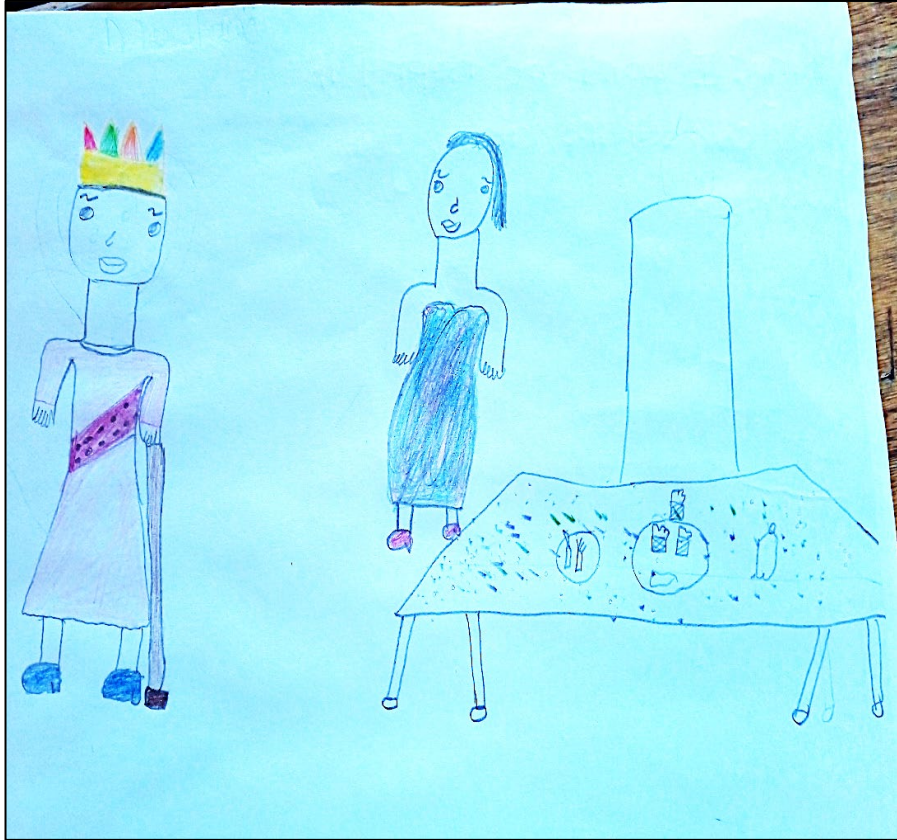
The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



Kgosi le morafe ba ne  
ba na le pitso mo  
motseng.



Morafe: “Kgosi ya rona ga re a itumela mo motseng, re na le dilo tse re di ratelang bana ba rona.”



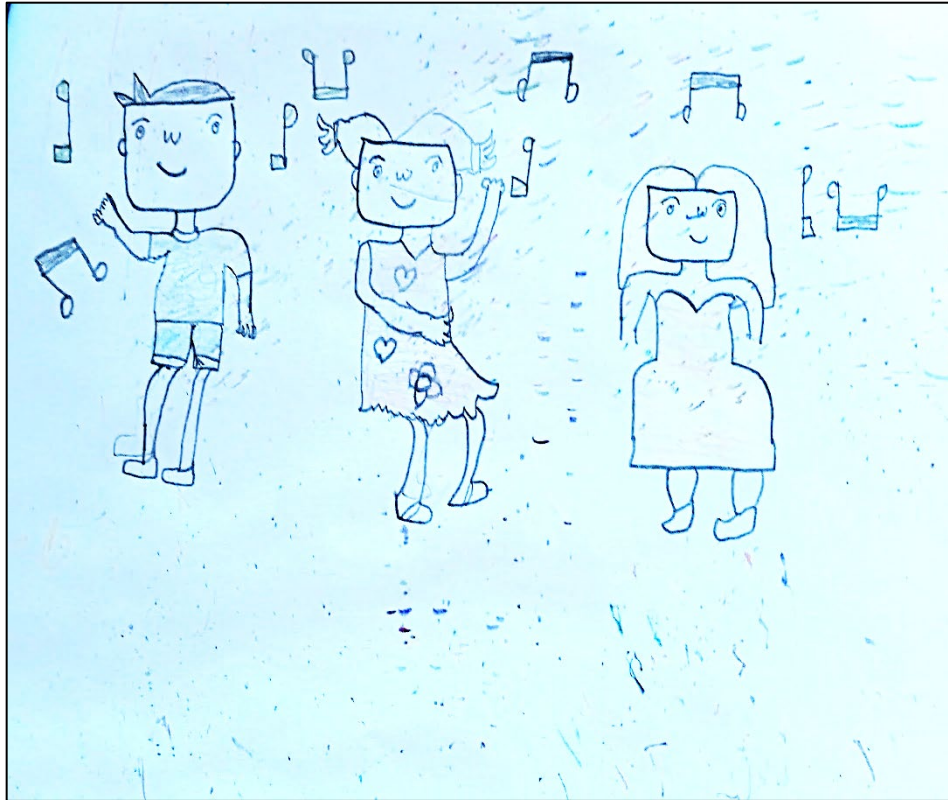
Kgosi: “Ke ka itumela  
fa lo ka mpoletela dilelo  
tša lona.”



Morafe: “Re ka rata go nna le mabala a metshameko mo motseng wa rona gore bana ba rona ba itumele, ba tshameke ba sireletsegile.”



Kgosi: “Ke tlaa lo direla se lo se batlang ka gore ke Kgosi ya lona, ke a lo rata e bile ke batla go lo bona lo itumetse.”



Morafe: “Re a leboga  
Kgosi ya rona, re  
itumetse.”



The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Kgosi

Authors:

St. Mary's Primary School, Gr 3A, 2022, North-West Province, South

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

